

台灣民間傳奇

林 藜 著

4



流
汗
播
種
·
歡
呼
收
割

稻田鄉土叢書

C 0 1 2

台灣民間傳奇(四)

林藜／著

國立中央圖書館出版品預行編目資料

臺灣民間傳奇 / 林藎著. --第一版.--臺北縣
永和市：稻田，民84
冊；公分。--(稻田鄉土叢書；C012)

ISBN 957-9503-03-6 (平裝)

1. 民間傳說 - 臺灣

539.5232

84011599

稻田鄉土叢書 C012

台灣民間傳奇④

著 者／林藎

發行人／孫鈴珠

出 版／稻田出版有限公司

登記證／局版臺業字第 5339 號

地 址／台北縣永和市永安街 4 巷 8 號一樓

電 話／(02)9262805 (FAX)(02)9249942

郵 撥／1635922-2 稻田出版有限司

法律顧問／葉大慈律師

印 刷／三源印刷事業有限公司

地 址／台北市三元街 56 巷 12 號

出版日期／民國 84 年 12 月第一版第一刷

定 價／180 元

版權所有・不准翻印

序

台灣自從延平郡王鄭成功開疆後，人多志士，地盡膏腴，故三百餘年來之經營建設，不惟國力日富，人文更見大興。其間忠孝傳家，義勇濟世，兩肋揸刀，信守承諾，以及片言九鼎，激薄停澆等美德淳風，真是所在多有，筆不勝書。至今地方掌故，民間傳聞，野史爲之騰載，稗官使其揚輝，且能一深中人心，其移風易俗之力，莫此爲甚。惟大德懿行，日久恐遭遺逸，後此耳熟能詳者不再，輾轉傳述者乏人，此實文化瑰寶之一大損失也。

今也不揣謫陋，筆而書之，刊而出之，以保國粹，以彰明德，以廣流傳，以資社教，俾克大收敦忠敦孝之宏效焉。

考此一「台灣民間傳奇」，係由拙著「寶島蒐古錄」及「台灣民間故事」合編而成，前者本來每日披露於台灣新生報端，後者則逐期發表於大眾周刊，且已分別成書問世，並獲好評，內容包被宏廣，幾乎縣縣有傳奇，鄉鄉有故事，實集台灣民間故事之大成，且書中以事為經，以人為緯，不必處處求證於歷史，然此人物之存於人世，實隨處可見；亦不必問事實之有無，然道義自在人心，信筆書來，但求一揚天理而已，其中若有稍涉不經之處，亦多得自民間之傳聞競說，姑妄言之，姑妄聽之可也。因其古意盎然，淳厚可取，主題尚見嚴正，亦不之棄。用心良苦，尚祈多所體諒，及不吝賜正為幸！是為序。



【作者簡介】

林藜

本名黎澤霖，廣東南海人，攻文史地理，喜旅遊，足跡遍及國內外各地。曾執教大專二十餘年，著有蓬壺攬勝錄（此書曾獲嘉新優良著作獎）、台灣省通志、台灣名人傳、無限江山萬里情、寶島蒐古錄、縱情山水遍神州、長城萬里、台海珠江、大江南北、煙雨江南每日一字暨每日一辭等四十餘種，並任中央月刊、新生報、讀者文摘暨大眾周刊、婦女月刊專欄撰述。

目錄

III · 序

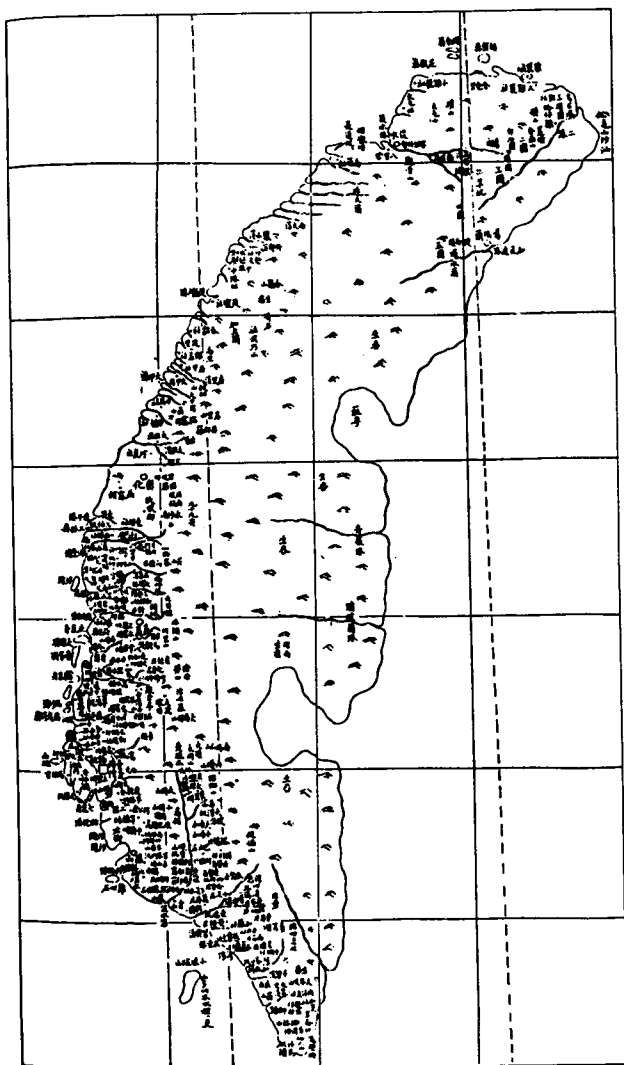
· V · 目 錄

- 002 · 驅荷第一功——故事發生地點：台南市
010 · 恆毅見忠誠——故事發生地點：台南市
017 · 才女蔡碧吟——故事發生地點：台南市
025 · 鄭和遺三寶——故事發生地點：台南市、高雄鳳山
032 · 鐵甲大將軍——故事發生地點：台南市
039 · 打貓與打狗——故事發生地點：高雄、嘉義民雄
047 · 見金不見人——故事發生地點：台南市
053 · 赤嵌碰舍龜——故事發生地點：台南市
061 · 壺神與飛番——故事發生地點：台南縣佳里鎮

- 068 · 國姓啓台灣——故事發生地點：台南市
- 076 · 月黑風高夜——故事發生地點：台南市
- 083 · 妙法懲豪強——故事發生地點：台南市
- 091 · 女兒輸肉豆——故事發生地點：台南縣
- 099 · 幸福總遲來——故事發生地點：台南縣新化鎮
- 113 · 金鯉作良媒——故事發生地點：台南縣善化鎮
- 127 · 竹篙山之役——故事發生地點：台南縣學甲鎮
- 134 · 王爺在台灣——故事發生地點：台南縣北門鄉
- 141 · 天無絕人路——故事發生地點：台南地區
- 149 · 擒賊先擒王——故事發生地點：台南地區
- 156 · 窈窕水中仙——故事發生地點：台南市
- 163 · 哀哀養女魂——故事發生地點：台南市
- 170 · 飛瓦上崗山——故事發生地點：台南、高雄岡山
- 183 · 成事在一心——故事發生地點：台南縣白河鎮

191	· 怨女林投姊	——	故事發生地點：台南縣塩水鎮
201	· 政教一兼才	——	故事發生地點：台南地區
208	· 一念結善緣	——	故事發生地點：台南地區
215	· 賢媳振家聲	——	故事發生地點：台南地區

撫讀傳奇，更愛台灣！



驅荷第一功

故事發生地點：台南市

鄭成功的光復台澎，是家喻戶曉的人物，但是引導國姓爺鄭成功進入台灣的，卻是一個並不怎麼起眼的人物——何斌。今人知道他的並不多。

何斌一名何廷斌，又叫斌仔，荷人稱他爲Pin-cqua，福建泉州南安人，和鄭成功是同鄉。何斌爲人老成練達，精明過人，而且善言強辯，交際手腕更是他的特長。他在旅台的漢人中有著相當的地位，擔任漢人監督兼長老，又學得一口山地語，和平埔族人頗有往來，因而在荷屬東印度公司擔任了通事之職，並兼管會計。他早年也曾泛海謀生，也到過日本經商，人們管他叫「甲螺」。用今日的話來說，就是漢人

領袖了。

何斌之所以能以華人身分而爲荷蘭人通事，實是由於荷蘭人自明朝天啓四年（西元一六二四年），在澎湖被明朝水師所逐，在同年十月率兵艦駛往台海，由台灣社登岸，當即建立堡砦以作防禦，並多方去誘服原住民，好爲己用，但並不怎麼成功；後又爲了要利用從福建移來的人，這就非先拉攏他們的領導人物不可，因此就聘何斌做通事。

自從何斌就任通事以後，以他的人際關係，使得荷蘭人的經營台灣，也一年好似一年。這時何斌既兼任華人的監督，又受荷蘭在台的基督會尊崇爲長老，他自己也有不少耕地，自然相當富有。他不但是華人中首屈一指的人物，荷蘭人也對他另眼相看。

可是不久之前，就是永曆六年（西元一六五二年），台灣二層行溪那兒發生華人郭懷一的抗荷運動，後來不幸失敗了，荷蘭人便大事壓迫華人，株連很多，凡是中國商船到台灣來的，常被多方留難。因之，商船回國去向國姓爺報告，鄭成功聽了，爲了要報復，也嚴禁經過金門、廈門的外國船，不准航到台灣去通商，禁令執行了

六年之久，因此台灣特產不能運出銷售，貨物堆積如山；同時台灣必需的物資，也不能進口，這一來，經濟封鎖台灣，荷蘭人虧耗極大。

到了永曆八年（清順治十一年，西元一六五四年），台灣的進出口，幾乎絕無僅有，那是由於華人的恐怖心理，鄭成功的報復手段，以及福建當局的禁海措施等等所致。

那時台海顯得特別的寧靜，第二年，也就是西元一六五五年，荷蘭新任台灣長官凱沙爾到任後，國姓爺要麾軍取台的謠言，傳遍各地。凱沙爾一面加緊修治，一方面派人赴澎湖偵察，澎湖既不見華船的來到，而國姓爺進兵的警報又接二連三的傳來，凱沙爾據報之後，只好更加積極地加強紅毛城的工事，儲備糧食，燃料等等，足夠十個月之用；並立即報告荷蘭聯合東印度公司，請求趕快派兵增援，添建砲台。至此，雙方的關係益見緊張，鄭成功取台之議，更日甚一日。

明永曆十年（清順治十三年，西元一六五六年），荷蘭的台灣長官，又改由揆一接任，他繼續把國姓爺將要來襲的消息，報告給巴達維亞當局，請早作準備。而公司方面因為這項情報聽得太多了，便不以為意。但華船不來，貿易禁絕，致使經濟

蕭條，處境日困的迫切問題，必須作一解決。於是，揆一長官就派遣華人長老何斌爲特使，帶著國書和貢物，在西元一六五七年六月來到廈門，進謁鄭成功，請求解除海禁，恢復台灣與大陸的通商。又提出條件說：荷蘭公司願意年助餉五千兩，箭十萬隻、硫黃一千擔等。因爲那時鄭成功正準備北伐，不打算多生事端，終於答應了。

來到廈門，何斌多年來頗傾心於成功，便乘機問鄭成功的堂兄鄭泰，那時鄭泰正擔任戶官兼總理財政，他對何斌的前來拜訪，極表歡迎，兩人相談之下，極爲契合，何斌乘便透露了一些有關台灣的情報，而鄭泰也答應替他轉達國姓爺；後來又問及荷蘭人在台所施行的種種征稅制度，何斌也就一五一十的告訴他。最後，鄭泰認爲將來海禁一通，爲了防止商販漏稅，便當即委託何斌在台灣便宜行事，代征中國商船的稅款，並講明從中抽出一部分爲代辦費。何斌受託大喜。七月回返台灣，沒多久，中國商船及東西洋船，又紛紛停泊於台江，從此貿易大盛，形成台灣商業從來沒有過的繁榮。

何斌返回台灣後，立即積極暗中替國姓爺徹底地執行大征船稅，沒一點兒遺漏

過。又因他是華人的長老，自有他的聲望和勢力，而華人爲了支持鄭成功的抗清大計，更可免除廈門納稅的煩難，也非常願意遵辦。

這辦法實行了一年多，進行尚稱順利，但是紙包不住火，終爲台灣荷蘭政廳所偵知，便以「非法課稅」之罪，撤掉何斌的本兼各職，查封財產，並剝奪他在公司服務所享受的一切權利，如船渡、伐木等等的特權，更罰鍰荷幣三百盾。

何斌窮蹙極了，但他在當時人們的心目中，還保持著相當的地位，於是國姓爺就密令他加緊拉攏在台的中國移民爲內應，並設法刺探進攻台江的港路，和散播國姓爺即將來攻的種種謠言，以瓦解在台荷蘭人的心理。

西元一六六〇年（永曆十四年）的一天，何斌和他的部下郭平商議道：「如今我的名譽掃地了，財產也被沒收了，我在台灣，今後再也無法立足了，你看怎麼得了！」

郭平聽了也著實難過，最後不住的反問著長官：「那你看怎麼辦呢？」

略略停了一會，何斌慢騰騰地說出一番大道理來：「俗語說得好，三年水朝東，三年水流西，所以有滄海桑田的說法。想鹿耳門一帶沈壞的夾板船，那屈曲的地

方是深港，而赤嵌城邊，雖說是沙泥淤淺，難道多年來沒有一點兒沖激更變？你不妨密駕一艘小艇，做成釣者的樣子，順著鹿耳門到赤嵌城邊，一路上好好的打探這一帶的水路，如果和從前一樣的淤淺，或者已有變更移動，趕快回來報告，然後我們再作商量。」

郭平聽說，立刻找來一艘小艇，穿起蓑衣，戴起斗笠，手拿魚餌釣竿，順著潮流，一槳一槳的划出去；到了潮漲了，又順著流水划回來。一路上暗將竹篙打量探路，果然在淤積的污泥中，早就沖流出一條港路來，從赤嵌城直入鹿耳門，水深四尺多。郭平馬上趕回來，秘密的報告給何斌知道。

何斌大喜，便對郭平說：「果然不出我所料，這真是天公助我呀！你千萬要給我保守住這秘密。」何斌他們倆就開始秘密地去測量台江水道和沿岸形勢，並把它繪製成地圖。於西元一六六〇年（永曆十四年）十月初，隨同荷使抵廈門，偷偷地進獻給鄭成功，並且進言道：「你為什麼不攻取台灣？那兒本是你們鄭家的土地呀！老實說：有了台灣便不怕沒有軍餉了，因為那裡沃野千里，百物繁庶，進可以攻，退亦可守，耕種可以足食，貿易可以足用，真是天府之國，霸王之區。而且華民土

著都受紅毛凌辱得夠了，很久以來都想報復，只是機會還沒有到。今日如果你的威望來對付他們，那簡直是以石擊卵啊！再說，台灣北部的雞籠、滬尾盛產硝磺，四面橫絕大海，可以和世界各國通商，如果大事製造船隻，發展各項貿易，那麼生活的必需品使用不著憂愁了。此外，再分發各鎮士兵眷口下鄉屯墾，那麼，十年生聚，十年教養，國可大富，兵可強勁，這時真可以和滿清抗衡一番了！」

何斌說著，並指出他所獻的地圖，那兒是險要地帶，那兒是不設防的港門，無不詳盡地說得一清二楚。鄭成功看了一下地圖，滿心豁然地站了起來，一面撫著何斌的背一面說：「這也是海外的安樂土呀！而天更把你給我送來了。」

但是鄭成功之征台，終於沒有動靜，主要的原因是東征的準備未曾完成，不敢貿然進兵，另一方面，荷將萬得來恩所率領的增援部隊是否繼續在台灣協防，要到西元一六六一年（永曆十五年）二月才能作最後的決定。所以當一六六一年二月間，那增援的部隊撤離台海，何斌就設法飛奔到廈門送信去。

就在一個農曆除夕裡，何斌在家中大張花燈、煙火、戲綵、歌妓，極盡奇巧，遍請政廳各級首長前來宴飲，另一方面，何斌早就秘密安排好一艘雙帆船，兩隻小